



NIPPONIA

FR



Manuel du propriétaire



Manuel du propriétaire



Nipponia S.A.

Nous vous remercions d'avoir acheté le scooter **NIPPONIA E-REX**. Ce modèle est conçu pour la sécurité, construit pour durer et parfait pour une utilisation quotidienne dans la rue.

La conception supérieure du véhicule et la technologie intégrée répondront à vos attentes en matière de style de vie économique et écologique.

Ce manuel du propriétaire contient des instructions de base sur la façon d'utiliser, d'inspecter et d'entretenir votre scooter. Veuillez les lire attentivement et intégralement. L'utilisation, l'entretien et la réparation corrects de votre scooter minimiseront les risques éventuels et assureront des performances optimales.

Les points de service agréés Nipponia seront heureux de vous fournir des instructions plus détaillées.

INFORMATION IMPORTANTE

Les informations importantes contenues dans ce manuel sont signalées par les symboles suivants :



Information ou instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages importants à votre scooter, des blessures graves ou même la mort.

ATTENTION

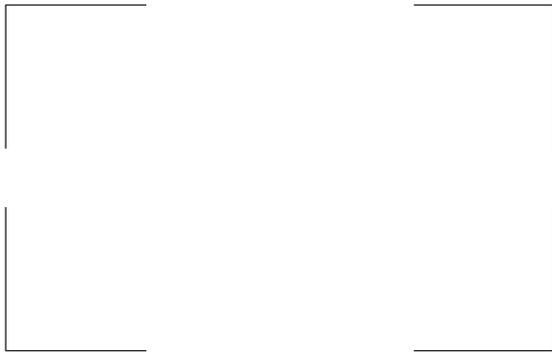
Information ou instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages à votre scooter ou des blessures mineures.

ATTENTION

- Ce manuel fait partie intégrante du scooter et doit toujours l'accompagner, même en cas de revente.
- Si vous avez des questions concernant le contenu de ce manuel ou si vous avez besoin de plus d'informations concernant l'utilisation de votre scooter, n'hésitez pas à contacter votre concessionnaire Nipponia local.
- Cette brochure a été élaborée sur la base des dernières informations disponibles. Toutefois, en raison d'améliorations constantes, des modifications ou altérations peuvent être apportées sans notification préalable. Les versions mises à jour peuvent être téléchargées depuis le site web de Nipponia www.nipponia.com

Remarque : Le produit et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis.

INFORMATION IMPORTANTE



Étiquette du concessionnaire (tampon) ici

TABLE DES MATIÈRES

FR

INTRODUCTION	2	Liste de vérification préalables à l'utilisation	28	Numéro d'identification du véhicule (NIV)	46
INFORMATION IMPORTANTE	3	Démarrage du moteur	29	INFORMATION SUR LA GARANTIE	47
TABLE DES MATIÈRES	5	Accélération	29	PROGRAMME D'ENTRETIEN	48
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	6	Freinage	30	PLAN DE SERVICE	49
DESCRIPTION DU VÉHICULE	9	Stationnement	31	DIAGRAMME DE CABLAGE	51
Vue latérale	10	MAINTENANCE RÉGULIÈRE ET RÉPARATIONS		ESPACE POUR LES NOTES	52
Commandes et instruments	11	MINEURES	32		
PRINCIPAUX COMPOSANTS	12	Pneus	32		
Interrupteur principal / verrou de direction	12	État d'usure des pneus	33		
Unité de tableau de bord	13	Informations sur les jantes et les pneus	34		
Interrupteurs au guidon – gauche.	16	Jantes	34		
Interrupteurs au guidon – droit	17	Freins	35		
Interrupteur d'alimentation	18	Plaquettes de frein	35		
Chargeur et prise de chargement	19	Liquide de frein	36		
Levier de frein avant.	20	Lubrification des leviers	37		
Levier de frein arrière	20	Béquille principale	38		
Siège	21	Fourche avant	38		
Coffre à bagages, prise USB, capteur de lumière	22	Direction	39		
Crochet avant	23	Roulements des roues	39		
Béquille latérale	23	Éclairage	40		
INFORMATION SUR LA BATTERIE	24	NETTOYAGE ET STOCKAGE	42		
Chargement de la batterie	25	Nettoyage du véhicule	42		
Stockage de la batterie	26	Stockage	44		
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET DE MODE DE CONDUITE	28	CARACTÉRISTIQUES	45		
		INFORMATION CONSOMMATEUR	46		

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Conduite sûre

1. Effectuez toujours l'inspection pré-opérationnelle avant de conduire.
2. Le scooter ne doit pas être utilisé par une personne qui n'est pas titulaire d'un permis de conduire valide.
3. De nombreux accidents impliquent des motos qui ne sont pas vues par les autres conducteurs, veuillez donc prêter attention aux points suivants :
 - Portez des vêtements aux couleurs vives.
 - Ne roulez pas trop près des autres véhicules ou dans l'angle mort d'un autre conducteur.
 - Évitez de dépasser.
4. Respectez toujours les réglementations locales en matière de circulation.
 - Une conduite qui dépasse la limite de vitesse est à l'origine de nombreux accidents. La vitesse de conduite ne doit pas dépasser la limite spécifiée par le code de la route et autorisée par les conditions routières.
 - Veillez à toujours signaler lorsque vous tournez ou changez de voie afin d'attirer l'attention des autres conducteurs.
5. Ne conduisez jamais sous l'emprise de l'alcool ou d'autres drogues ; cela augmente considérablement le risque d'accidents.
6. Soyez particulièrement attentif lorsque vous traversez des carrefours ou des sorties de parking.
7. Lorsque vous conduisez, vous devez tenir le guidon avec les deux mains et placer vos pieds sur le marchepied. Le passager doit tenir les poignées ou le conducteur et placer ses pieds sur le repose-pied.
8. Ce scooter est conçu uniquement pour une utilisation sur route. Il ne convient pas à une utilisation hors route.

Vêtements de protection

1. Pour votre sécurité, le conducteur et le passager doivent porter un casque. Le port de vêtements de sécurité supplémentaires (gants, lunettes, vêtements de protection) est recommandé.
2. Ne portez pas de vêtements amples, car ils pourraient être happés par les manettes, le kick starter ou les roues et provoquer un accident.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Modifications du véhicule

Toute modification apportée au scooter ou tout remplacement des composants d'origine peut affecter ses performances et sa sécurité et/ou rendre son utilisation illégale. Respectez les lois en vigueur et toutes les réglementations nationales et locales concernant l'équipement du véhicule. De plus, ces modifications annuleront la garantie.

Chargement

L'ajout d'accessoires ou de chargements à votre scooter peut nuire à sa stabilité et sa maniabilité si la répartition du poids du scooter est modifiée. Soyez particulièrement prudent lorsque vous conduisez un scooter avec une charge supplémentaire. Voici quelques directives générales à suivre lors du chargement de marchandise ou de l'ajout d'accessoires à votre scooter :

1. Tous les accessoires doivent être fixés solidement sur le véhicule afin de minimiser les vibrations qui pourraient provoquer une instabilité.
2. Toute charge supplémentaire doit être placée le plus près possible du centre de gravité et doit être répartie de manière égale sur les deux côtés du scooter pour éviter tout déséquilibre et instabilité.
3. La pression des pneus doit être adaptée au poids de la charge et aux conditions routières.
4. Toute charge supplémentaire doit être solidement attachée au véhicule pour éviter qu'elle ne tombe et ne se perde.
5. Ne suspendez aucune charge au guidon ou à la suspension.
6. Le poids total du conducteur, du passager, des accessoires et du chargement ne doit pas dépasser la limite de charge maximale du scooter (150 kg).

Charge maximale : 150 kg

(Poids total du conducteur, du passager, du chargement et des accessoires)

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Accessoires

Lors de l'installation d'accessoires non agréés par Nipponia, il convient de prêter attention aux points suivants :

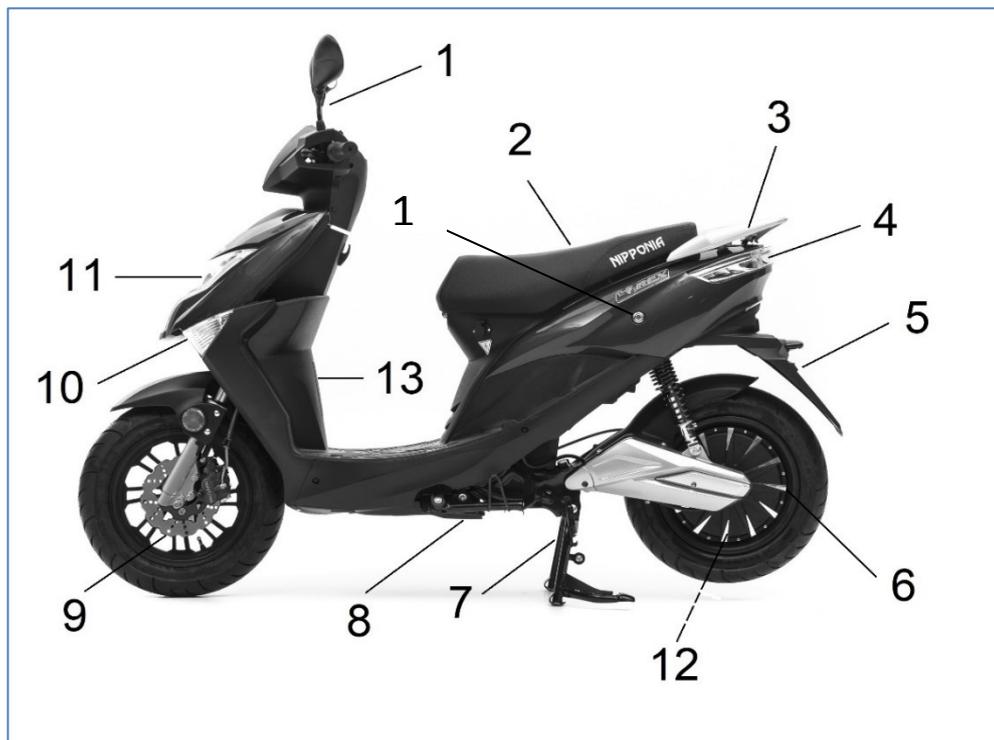
1. L'installation des accessoires ne doit pas affecter le débattement de la suspension, la position de l'éclairage et l'angle de braquage.
2. Évitez d'installer des accessoires qui pourraient gêner votre accès aux commandes du véhicule et le mouvement de vos mains et de vos pieds, car cela pourrait nuire à votre réaction en cas d'urgence.
3. N'installez pas d'ampoule ayant une puissance supérieure à celle spécifiée. Cela pourrait brûler le fusible ou causer des problèmes au système électrique en raison de la basse tension.
4. N'ajoutez pas de side-car au scooter.

Plaque de cadre



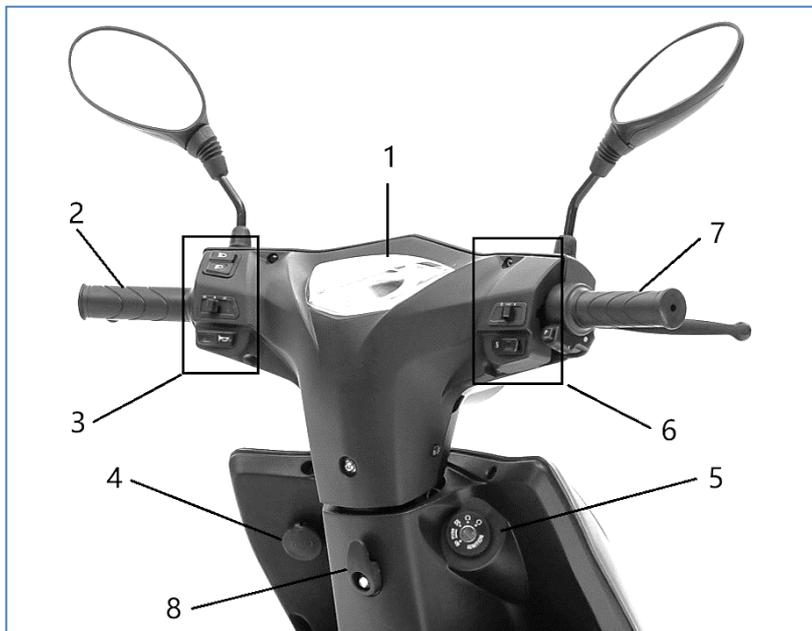
Vue latérale

1. Rétroviseurs
2. Siège
3. Poignée arrière
4. Combinaison des feux arrière
5. Feu de plaque d'immatriculation
6. Moteur
7. Béquille principale
8. Béquille latérale
9. Frein à disque avant
10. Clignotant avant
11. Phare
12. Disque de frein arrière
13. NIV
14. Verrou de selle



Commandes et instruments

1. Unité de tableau de bord
2. Poignée gauche
3. Interrupteurs de guidon gauche
4. Prise USB
5. Interrupteur principal
6. Interrupteurs de guidon droit
7. Poignée d'accélérateur
8. Accroche-sac



PRINCIPAUX COMPOSANTS

INTERRUPTEUR PRINCIPAL / VERROU DE DIRECTION

L'interrupteur principal/verrou de direction commande les systèmes d'allumage et d'éclairage et est également utilisé pour verrouiller le guidon. L'interrupteur peut être tourné dans les positions suivantes :

«  » - ON

Tous les circuits électriques sont alimentés et le moteur est actif. La clé ne peut pas être retirée.

«  » - OFF

Le moteur et le système électrique sont éteints. La clé peut être retirée.

«  » - Verrou de direction

La direction est bloquée et ne peut pas tourner, le moteur et le système électrique sont éteints et la clé peut être retirée.

Verrouiller la direction

1. Tournez le guidon complètement à gauche.
2. Appuyez sur la clé et, tout en appuyant, tournez-la vers la position de verrouillage de la direction.
3. Retirez la clé.

Déverrouiller la direction

Appuyez sur la clé et, tout en appuyant, tournez-la vers la position OFF.

⚠ AVERTISSEMENT Ne tournez jamais la clé sur la position OFF ou sur la position de verrouillage de la direction, lorsque le véhicule est en mouvement, sinon le système électrique sera coupé, ce qui peut entraîner une perte de contrôle ou un accident. Assurez-vous que le véhicule est à l'arrêt avant de tourner la clé.

« P » – Stationnement (Parking)

Non disponible pour pays de l'UE.



PRINCIPAUX COMPOSANTS

UNITÉ DE TABLEAU DE BORD



Voyant READY (1)

Ce témoin s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton de l'interrupteur de droite pour libérer le moteur afin d'avancer.

Voyant de feu de route (2, 6)

Indique que l'interrupteur de feu de route est en position ON.

Voyant de changement de direction à droite (3, 5)

Le voyant du clignotant droit clignote lorsque l'interrupteur de clignotant est poussé vers la droite.

Voyant d'avertissement du niveau de chargement de la batterie (4)

Ce voyant vous informe que la batterie doit être chargée immédiatement.

Voyant de changement de direction à gauche (7, 10)

Le voyant du clignotant gauche clignote lorsque l'interrupteur du clignotant est poussé vers la gauche.

Compteur de vitesse (8)

L'unité du tableau de bord est équipée d'un compteur de vitesse et d'un compteur kilométrique. Le compteur de vitesse indique la vitesse de déplacement.

Voyant de chargement de la batterie (9)

Ce symbole indique que la batterie ne se charge pas.

PRINCIPAUX COMPOSANTS

Voyant de position (11)

Après le démarrage du moteur, le voyant de position est allumé.

Jauge de niveau de la batterie (12)

La jauge de niveau de la batterie indique la puissance restante avant qu'une recharge ne soit nécessaire. La même chose est également indiquée par une valeur numérique exprimée sous forme de pourcentage.

Indicateur de vitesse (13)

« 1 » signifie le mode pour la version 25 km/h ou 45 km/h.

« 2 » signifie le mode ECO, uniquement pour la version 45 km/h.

« 3 » et « 4 » (facultatif, selon les pays).

Compteur kilométrique (14)

Le compteur kilométrique affiche la distance totale parcourue et la distance parcourue est réinitialisée à chaque fois que l'interrupteur principal est éteint.

PRINCIPAUX COMPOSANTS

Tableau de bord - Plus d'indications



1		Défaut contrôleur
2		Système de freinage
3		Défaut moteur
4		Défaut accélérateur
5		Stationnement
6		Marche arrière (en option)*
7		Système du régulateur de vitesse (en option)*

*Selon les pays.

PRINCIPAUX COMPOSANTS

INTERRUPTEURS AU GUIDON - GAUCHE



1. Interrupteur feux de route/feux de croisement  / 

2. Interrupteur de clignotant  

3. Bouton de klaxon 

Interrupteur feux de route/feux de croisement (1)

Cet interrupteur commande le faisceau des phares (lorsque l'interrupteur d'éclairage est en position «  »).

Mettez l'interrupteur en position  pour les feux de route.

Mettez l'interrupteur en position  pour les feux de croisement.

Interrupteur de clignotant (2)

Appuyez sur cet interrupteur  en position pour signaler un virage à gauche ou pour se  positionner pour signaler un virage à droite.

Pour éteindre les feux de signalisation, appuyez sur l'interrupteur en position centrale.

Bouton de klaxon (3)

Appuyez sur ce bouton  pour faire retentir le klaxon.

PRINCIPAUX COMPOSANTS

INTERRUPTEURS AU GUIDON - DROIT



1. Interrupteur d'éclairage
2. Interrupteur de limitation de vitesse « S »
3. Interrupteur Parking « P »

Interrupteur d'éclairage (1)

Il a trois positions :

« • » Le phare, le feu de position, le feu arrière et le feu de plaque d'immatriculation sont éteints.

« ☞☞ » Le feu de position, le feu arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation sont allumés, lorsque l'interrupteur principal est activé.

Il est recommandé de l'utiliser à la lumière du jour.

« ☞☞ » Le phare, le feu de position, le feu arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation sont allumés, lorsque l'interrupteur principal est activé. Il est recommandé de l'utiliser pour la conduite de nuit ou dans des conditions de visibilité réduite.

- Pour les pays de l'UE, les 3 positions sont toutes réglées sur la position « ☞☞ ».
- Pour les pays non-membres de l'UE, chaque position a sa propre fonctionnalité, comme décrit ci-dessus.

Interrupteur de limitation de vitesse « S » (ECO/ NORMAL) (2) – Optionnel (Selon les pays)

Si vous appuyez sur le bouton « S » alors le mode « ECO » est activé. Dans ce mode, la vitesse maximale du véhicule est limitée à 29 km/h. Elle ne peut être activée que sur la version 45km/h. L'indication au tableau de bord (indicateur de vitesse) passe de « 2 » à « 1 ». Si vous appuyez à nouveau sur le bouton « S », le mode passe à NORMAL et l'indicateur de vitesse à « 1 ».

PRINCIPAUX COMPOSANTS

Interrupteur Parking « P » (3)

Après avoir démarré le véhicule, vous devez appuyer sur le bouton « P » pour avancer. Puis, l'indication « Ready » sur le tableau de bord disparaît et le véhicule avance normalement.

INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION

L'interrupteur d'alimentation est situé sous le siège de votre véhicule. Cet interrupteur permet de couper l'alimentation principale. Il peut être activé dans les positions suivantes :



(1)



(2)

Si vous voulez activer la batterie, placez l'interrupteur sur la position ON, voir photo (1).

Si vous voulez éteindre l'interrupteur, mettez-le sur la position OFF, voir photo (2).

ATTENTION

Si le système électrique est surchargé, l'interrupteur d'alimentation agira comme un disjoncteur pour éviter tout dommage à votre véhicule.

PRINCIPAUX COMPOSANTS

CHARGEUR ET PRISE DE CHARGEMENT

Le véhicule vient également accompagné d'un chargeur pour recharger la batterie du véhicule. Si l'indicateur de niveau de batterie sur l'unité de tableau de bord tombe en dessous de deux tirets, rechargez le véhicule dès que possible.



La prise de chargement (1) est située à l'intérieur du coffre à bagages et la prise de chargement (2) est située à l'extérieur du coffre à bagages. Le câble de chargement est directement connecté à la batterie (principale ou en option).

Remarque :

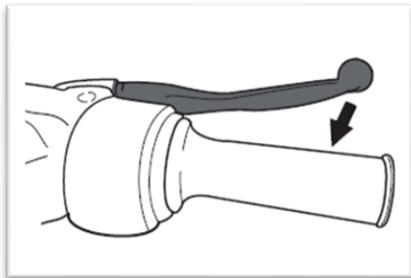
Branchez la prise du câble de la batterie (1) au port de la batterie (2). La connexion est correcte lorsque vous entendez un clic sonore.

Si la connexion est incorrecte, un court-circuit peut se produire et endommager la prise et/ou le port de la batterie.



PRINCIPAUX COMPOSANTS

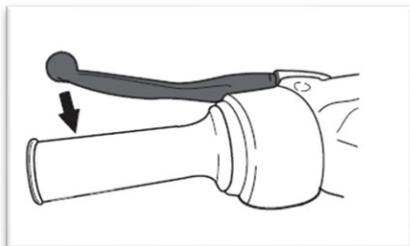
LEVIER DE FREIN AVANT



Le levier de frein avant est situé sur la poignée droite du guidon.

Pour actionner le frein avant, tirez ce levier vers la poignée.

LEVIER DE FREIN ARRIÈRE



Le levier de frein arrière est situé sur la poignée gauche du guidon.

Pour actionner le frein arrière, tirez ce levier vers la poignée.

PRINCIPAUX COMPOSANTS

Siège



Pour ouvrir le siège, placez le véhicule sur la béquille latérale ou la béquille centrale. Insérez ensuite la clé dans la serrure du siège, située sur le côté gauche. Tournez la clé vers la gauche, pour ouvrir le siège.

ATTENTION

N'appuyez pas sur la clé lorsque vous la tournez.

Pour fermer le siège, abaissez le siège et poussez la partie arrière du siège jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Cela indique que le siège est verrouillé.

ATTENTION

Si vous fermez le siège en forçant, des pièces peuvent être endommagées.

Assurez-vous toujours que le siège est bien verrouillé avant de conduire ou lorsque vous stationnez le véhicule.

PRINCIPAUX COMPOSANTS



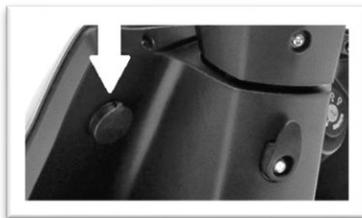
COFFRE À BAGAGES

Le coffre à bagages se trouve sous le siège. Il a une capacité de charge maximale de 5 kg.

Lorsque seule la batterie principale est stockée, l'espace de stockage est suffisant.

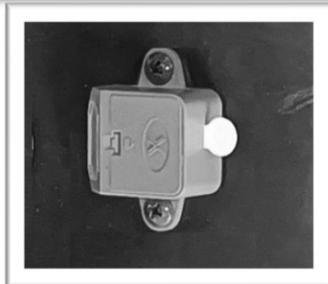
ATTENTION

Le coffre à bagages est chauffé par le soleil. En outre, il n'est pas entièrement étanche. Ne gardez pas d'objets sensibles ou d'objets de valeur à l'intérieur du coffre.



Prise USB

La prise USB est située sur la gauche du véhicule. Retirez le cache de l'USB avant de l'utiliser.



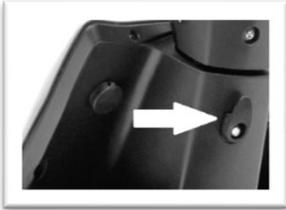
Capteur de lumière

Sous le siège, vous trouverez une lumière LED.

Il s'agit d'un capteur de lumière qui est activé en soulevant le siège. N'oubliez pas de retirer le ruban adhésif de la batterie lors de la première utilisation.

La lumière LED utilise une pile bouton CR2032.

PRINCIPAUX COMPOSANTS



CROCHET AVANT, CASQUE

Utilisez ce crochet pour suspendre votre casque ou des pièces légères.

ATTENTION

Ne dépassez pas la charge maximale de 1 kg pour le crochet avant.



BÉQUILLE LATÉRALE

La béquille latérale est située sur le côté gauche du véhicule. Débloquez la béquille latérale en utilisant votre pied pour appuyer sur le support de la béquille latérale pour mettre le véhicule en position verticale.

ATTENTION

La béquille latérale se rétracte automatiquement une fois relevée. Assurez-vous que votre véhicule est suffisamment stable lorsqu'il repose sur la béquille latérale. Évitez d'utiliser la béquille latérale pour garer le véhicule sur un terrain en pente ou sur un sol meuble.

BATTERIE

Ce modèle transporte une batterie Li-ion **60V 20AH**. Une seule batterie est fournie à l'achat de votre scooter. Une batterie en option peut être utilisée pour étendre la portée.

La batterie est conçue pour être placée en position verticale sous le coffre à bagages. Pour accéder à la batterie principale, vous devez retirer le couvercle de la batterie.

Charge avec batterie retirée

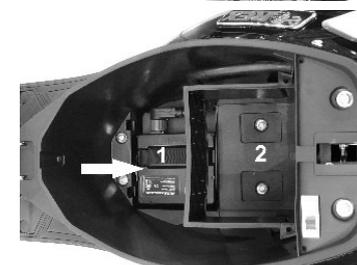
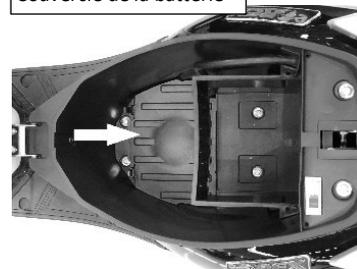
Chargez la batterie sur une prise murale en la sortant de son compartiment. Branchez le chargeur à une prise murale de 220 V, puis branchez le chargeur à la batterie.

Pour débrancher la batterie du chargeur, tournez l'anneau bleu du connecteur et retirez la batterie.

Charge embarquée

1. Ouvrez le siège.
2. Placez l'interrupteur d'alimentation sur ON.
3. Retirez le couvercle de la batterie si vous devez atteindre la batterie principale.
- 4.1 Utilisation du port de la batterie :
 - Branchez le câble d'alimentation du chargeur sur une prise murale.
 - Branchez l'autre côté du câble d'alimentation du chargeur au port de la batterie.
- 4.2 Utilisation de la prise de chargement :
 - Branchez les batteries au câble de batterie approprié et fermez le cache des batteries.

Couvercle de la batterie



1. Batterie principale
2. Position pour la batterie en option

- Branchez le câble d'alimentation du chargeur sur une prise murale.
 - Branchez l'autre côté du câble d'alimentation du chargeur à la prise de chargement dans le coffre à bagages.
 - Branchez le câble d'alimentation du chargeur sur une prise murale.
 - Branchez l'autre côté du câble d'alimentation du chargeur au port de la batterie.
5. Pendant la charge, le voyant lumineux du chargeur est ROUGE. Une fois la charge terminée, le voyant lumineux passera au VERT.

Chargement de la batterie pour la première fois

Lorsque vous chargez la batterie pour la première fois, retirez-la de son compartiment.

Connectez en premier le chargeur à une prise d'alimentation de 220 V puis connectez le chargeur à la batterie.

Effectuez une charge complète de la batterie à 100 % pour la première fois, en vérifiant la LED du chargeur.

Répétez la même procédure à chaque charge. La batterie atteindra sa pleine capacité après 4 à 5 charges.

AVERTISSEMENT

- Pour éviter tout dommage à la batterie, utilisez uniquement le chargeur fourni avec votre scooter électrique.
- Chargez fréquemment la batterie et évitez la « Deep Discharge » (décharge complète). Pour une durée de vie maximale de la batterie, veillez à ce que son niveau se situe entre 20 % et 80 %.
- Chargez la batterie pendant 5 à 7 heures en fonction de la fréquence d'utilisation. Une charge quotidienne est recommandée pour garantir que votre véhicule dispose de toute sa puissance et peut être utilisé à tout moment.

- Évitez d'utiliser votre scooter électrique lorsque l'indicateur de charge de la batterie est à un tiret.
- Le scooter comprend un mode sécurisé : au fur et à mesure que la batterie se décharge, la vitesse maximale du véhicule diminue afin d'aider le conducteur à atteindre sa destination. Avec 9 % d'autonomie restante, la vitesse maximale du scooter sera réduite à 20 km/h. Il est recommandé de charger la batterie avant qu'elle n'atteigne cette réserve.
- La batterie est scellée et n'est PAS réparable par l'utilisateur.

AVERTISSEMENT

- En cas de surchauffe de la batterie (par ex., après une longue distance), évitez de la charger dès votre arrivée – attendez au moins 15 minutes avant de la connecter au chargeur.
- La batterie Li-ion ne peut pas être chargée en dessous de 0°C, sinon la charge s'arrêtera. En cas d'exposition à des températures froides, l'autonomie et l'efficacité de la batterie seront réduites de 20 à 25 %. Ceci reviendra à la normale une fois qu'elle sera réchauffée.

STOCKAGE DE LA BATTERIE

Si vous n'utilisez pas votre véhicule pendant une longue période, réglez l'interrupteur d'alimentation sur la position OFF. Pendant ce temps, les batteries doivent être rechargées une fois tous les 3 mois au moins à 60 %.

Durée de stockage et conditions ambiantes

- Entre -20° C et +40° C pendant une période de stockage de trois mois.
- Entre -20° C et +25° C pour des périodes de stockage allant jusqu'à un an.
- Taux d'humidité entre 45 % et 75 %.

AVERTISSEMENT

- Le stockage d'une batterie qui n'est pas chargée peut causer des dommages irréversibles à la batterie.
- Évitez tout contact avec des étincelles, des flammes nues, des cigarettes, etc., et maintenez une ventilation suffisante en cas de stockage dans un espace confiné.
- **STOCKER TOUTES LES BATTERIES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET DE MODE DE CONDUITE

Inspection préalable à l'utilisation

Effectuez toujours une inspection préalable à l'utilisation avant de conduire votre scooter.

Il est important d'effectuer des vérifications préalables à l'utilisation avant chaque utilisation du véhicule. La procédure est simple et renforce la sécurité du conducteur. Le non-respect de cette consigne peut endommager le véhicule ou provoquer un accident. Si un élément de la liste de vérification préalable à l'utilisation ne fonctionne pas correctement, faites-le inspecter et réparer avant de faire fonctionner le véhicule. Si vous ne parvenez pas à corriger ou réparer vous-même, emmenez immédiatement le véhicule chez votre concessionnaire local.

LISTE DE VÉRIFICATION PRÉALABLES À L'UTILISATION

POINTS DE VÉRIFICATION	INSPECTION
Poignée d'accélérateur	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que l'opération se déroule sans problème. Elle doit être capable de tourner en douceur et d'être complètement ouvert et fermé.Si nécessaire, contactez un centre de service agréé Nipponia.
Roues et pneus	<ul style="list-style-type: none">Vérifiez l'état et l'usure des pneus.Vérifiez tout dommage potentiel sur les roues ou les pneus.Vérifiez la pression d'air du pneu et ajustez-la si nécessaire.
Leviers de frein	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que l'opération se déroule sans problème.Lubrifiez les joints de levier si nécessaire.
Béquille latérale	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que l'opération se déroule sans problème.Lubrifiez le pivot si nécessaire.
Instruments, voyants lumineux, signaux et interrupteurs	<ul style="list-style-type: none">Vérifiez le fonctionnement.Si nécessaire, contactez un centre de service agréé Nipponia.

Remarque : Si vous avez besoin d'aide pour effectuer l'une des tâches susmentionnées, n'hésitez pas à contacter un centre de service Nipponia.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET DE MODE DE CONDUITE

AVERTISSEMENT

Avant de conduire le véhicule, assurez-vous de bien connaître toutes les commandes de fonctionnement et leurs fonctions. Consultez votre concessionnaire Nipponia local si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Placez l'interrupteur principal sur la position ON pour activer le moteur.
2. Poussez le véhicule hors de la béquille principale.
3. Gardez au moins un pied au sol pour soutenir le scooter.
4. Ajustez les rétroviseurs.
5. Appuyez sur le bouton « P » pour avancer.
6. Avant de partir, allumez le feu de signalisation et assurez-vous que vous pouvez partir en toute sécurité.

ACCÉLÉRATION

Il existe une fonction qui permet d'alterner entre accélération douce et accélération forte.

Pour régler l'accélération douce :

1. Maintenez le levier de frein gauche lorsque le scooter est hors tension.
2. Mettez la clé de contact, tout en maintenant le levier de frein gauche enfoncé.
3. Tournez la poignée de l'accélérateur à fond 5 fois en 5 secondes, tout en maintenant le levier de frein gauche enfoncé.
4. Relâchez le levier de frein arrière. L'accélération douce a été programmée.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET DE MODE DE CONDUITE

Pour régler l'accélération forte :

En mode d'accélération douce, tournez la poignée de l'accélérateur à fond 6 fois et votre véhicule passera en mode d'accélération forte.

FREINAGE

Quand vous devez freiner :

1. Fermez complètement la manette des gaz.
2. Serrez les freins avant et arrière simultanément en augmentant progressivement la pression.

AVERTISSEMENT

- Évitez de freiner en tournant, car le véhicule pourrait déraiper ou tomber.
- Lors de la conduite sur une route mouillée ou glissante, la distance de freinage est plus longue que d'habitude. Réduisez la vitesse de conduite et freinez à l'avance ou vous pourriez perdre l'équilibre et tomber.
- Le freinage est plus difficile sur route mouillée ou dans une descente. Utilisez les deux freins en alternance, en maintenant une vitesse faible.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET DE MODE DE CONDUITE

STATIONNEMENT

Lors du stationnement :

1. Allumez le clignotant à l'avance et vérifiez si des véhicules s'approchent.
2. Fermez la poignée des gaz et appuyez lentement sur les freins pour que le feu stop s'allume et avertisse les véhicules par derrière.
3. Éteignez le clignotant à l'arrêt du véhicule.
4. Placez l'interrupteur principal sur la position OFF pour éteindre le moteur.
5. Reposez le scooter sur la béquille principale.
6. Pour éviter tout vol, verrouillez toujours la direction lors du stationnement et retirez la clé du contacteur principal.

AVERTISSEMENT

- Garez le scooter sur une surface plane et stable afin d'éviter qu'il ne tombe.
- Lorsque vous vous gardez sur une pente, positionnez le scooter vers le haut pour éviter qu'il ne tombe.
- Évitez de vous garer en pente ou sur un sol mou, car le véhicule pourrait chuter.

ATTENTION

L'état et le bon fonctionnement de votre scooter dépendent de la fréquence à laquelle vous effectuez l'entretien, l'inspection périodique, le réglage et la lubrification corrects. Les consignes suivantes vous aideront à maintenir votre véhicule en bon état.

AVERTISSEMENT

- Si vous n'êtes pas familier avec les travaux de maintenance, contactez votre concessionnaire Nipponia local.
- L'entretien, le remplacement ou la réparation peuvent être effectués par un centre de service Nipponia agréé.
- Toute modification apportée au scooter ou tout remplacement des composants d'origine peut affecter ses performances et sa sécurité et même rendre son utilisation illégale. Toute modification annulera également la garantie.

PNEUS

Pour optimiser les performances, la durabilité et le fonctionnement en toute sécurité de votre véhicule, vérifiez toujours la pression des pneus. Les fissures, les dommages et l'usure des pneus provoquent une direction instable ou même une crevaison des pneus. Notez que la pression des pneus est mesurée avec des pneus froids, idéalement lorsque la température des pneus égale la température ambiante.

Pression des pneus

La pression des pneumatiques doit être vérifiée et, si nécessaire, réglée avant chaque sortie, selon le tableau suivant :

Pression des pneus à froid
Avant : 2,5 bars
Arrière : 2,5 bars

AVERTISSEMENT

La pression des pneus doit être réglée en fonction des conditions de conduite (pilote, passager, chargement, accessoires) et de l'état de la route.

État d'usure des pneus



Vérifiez l'indicateur d'usure de la bande de roulement (1) qui est un triangle imprimé sur le côté du pneu. Il pointe vers une ligne de caoutchouc qui est intégrée au pneu et qui traverse la bande de roulement (2). Si vous remarquez que cette ligne se trouve au même niveau que le haut des rainures de la bande de roulement, vous devrez remplacer le pneu.

Si vous n'êtes pas familiarisé avec cela, veuillez demander à votre concessionnaire Nipponia local de vous aider.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne surchargez pas votre véhicule, car cela augmentera la pression sur les pneus, affectera le freinage et la direction et pourrait causer des dommages, voire provoquer un accident.
- Toute charge supplémentaire doit être solidement attachée au véhicule et le poids réparti uniformément d'un côté à l'autre pour éviter qu'elle ne tombe et ne se perde.

⚠ AVERTISSEMENT

- Les pneus doivent être contrôlés avant chaque sortie. Si la bande de roulement d'un pneu présente des lignes transversales (profondeur minimale de la bande de roulement) ou à un clou ou des fragments de verre ou si le flanc est fissuré, remplacez le pneu immédiatement.
- Demandez à un concessionnaire de remplacer les pneus, en particulier le pneu arrière, car le moteur électrique est monté sur la roue arrière.

Informations sur les jantes et les pneus

Les dimensions des jantes et des pneus sont indiquées dans le tableau ci-dessous :

Avant -> Jante : 3.5 x12'' Pneu : 120/70-12''
Arrière -> Jante : 3.5 x12'' Pneu : 120/70-12''
Type : sans chambre à air

Jantes

Les jantes doivent être contrôlées avant chaque sortie. En cas de dommage, remplacez immédiatement la jante. Ne tentez pas d'effectuer une réparation minimale de la roue. Une roue déformée ou fendue doit être remplacée. Étant donné que le moteur électrique est monté sur la roue arrière, toute détérioration, déformation ou fissure peut être dangereuse pour l'équilibre du véhicule.

ATTENTION

- La roue doit être équilibrée lorsque le pneu ou la jante a été remplacé ou changé. Une roue déséquilibrée peut entraîner de mauvaises performances, des caractéristiques de maniabilité défavorables et une durée de vie réduite du pneu.
- Après avoir changé un pneu, roulez à vitesse moyenne jusqu'à ce que le pneu soit rodé, afin d'obtenir une certaine motricité.

FREINS

Le scooter est équipé de freins avant et arrière de type à disque hydraulique. L'entretien et le réglage périodiques du système de freinage doivent être effectués pour éviter les accidents.

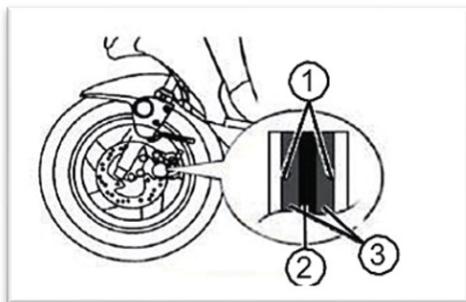
Frein avant/arrière

ATTENTION

Il ne doit pas y avoir de jeu au niveau du levier de frein. S'il y a du jeu libre, contactez votre concessionnaire Nipponia local.

⚠ AVERTISSEMENT

Une sensation douce ou spongieuse dans le levier de frein peut indiquer la présence d'air dans le système hydraulique. S'il y a de l'air dans le système hydraulique, faites purger le système par un concessionnaire avant d'utiliser la moto. L'air dans le système hydraulique diminuera les performances de freinage, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et un accident.



PLAQUETTES DE FREIN

L'usure des plaquettes de frein avant et arrière doit être contrôlée aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques.

1. Indicateur d'usure
2. Disque de frein
3. Plaquette de frein

Plaquettes de frein avant et arrière

Chaque plaquette de frein avant est munie d'indicateurs d'usure, ce qui permet de contrôler l'usure des plaquettes de frein sans avoir à démonter le frein. Pour vérifier l'usure des plaquettes de frein, vérifiez la position des voyants d'usure tout en appliquant le frein. Si une plaquette de frein est usée au point qu'un indicateur d'usure touche presque le disque de frein, faites remplacer les plaquettes de frein par un concessionnaire.

LIQUIDE DE FREIN

AVERTISSEMENT

Un niveau insuffisant de liquide de frein peut permettre à l'air de pénétrer dans le système de freinage, ce qui pourrait le rendre inefficace.

Le niveau de liquide de frein doit être contrôlé aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques.

Un niveau bas de liquide de frein peut indiquer des plaquettes de frein usées et/ou une fuite du système de freinage. Si le niveau de liquide de frein est bas, assurez-vous de vérifier l'usure des plaquettes de frein et l'absence de fuite dans le système de freinage. Lors du contrôle du niveau de liquide, assurez-vous que le haut du maître-cylindre est de niveau en tournant le guidon. N'utilisez que le liquide de frein de qualité recommandée, sinon les joints en caoutchouc pourraient se détériorer, provoquant des fuites et de mauvaises performances de freinage.

Liquide de frein
recommandé :
Liquide de frein DOT4

ATTENTION

- L'utilisation du même type de liquide de frein est recommandée. Le mélange de fluides peut entraîner une réaction chimique nocive et conduire à une mauvaise performance de freinage.
- Veillez à ce que l'eau n'entre pas dans le maître-cylindre lors du remplissage. L'eau abaissera considérablement le point d'ébullition du liquide et peut entraîner un blocage de vapeur.
- Le liquide de frein peut endommager les surfaces peintes ou les pièces en plastique. Nettoyez toujours immédiatement le carburant renversé.
- Au fur et à mesure que les plaquettes de frein s'usent, il est normal que le niveau du liquide de frein diminue progressivement. Toutefois, si le niveau du liquide de frein baisse soudainement, faites vérifier par un concessionnaire.

Vidange du liquide de frein

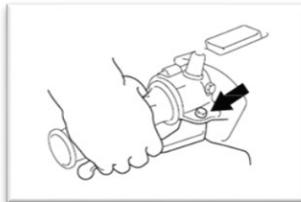
AVERTISSEMENT

Demander à un concessionnaire de changer le liquide de frein aux intervalles indiqués dans la notice, après le tableau des entretiens et graissages périodiques.

Lubrification des leviers

Les points de pivotement des leviers de frein avant et arrière doivent être graissés aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et graissages périodiques.

Levier de frein avant



Levier de frein arrière



BÉQUILLE PRINCIPALE

ATTENTION

Le fonctionnement de la béquille principale doit être vérifié avant chaque sortie, et les pivots et les surfaces de contact métal-métal doivent être lubrifiés, si nécessaire.

AVERTISSEMENT

Si la béquille principale ne monte et ne descend pas en douceur, demandez à un concessionnaire de la vérifier ou de la réparer.

FOURCHE AVANT

L'état et le fonctionnement de la fourche avant doivent être contrôlés comme suit, aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien et de graissage périodique.

AVERTISSEMENT

Soutenez fermement la moto pour éviter qu'elle ne se renverse.

1. Placez le véhicule à plat et à la verticale.
2. Vérifiez que les chambres à air ne présentent pas de rayures, de dommages ou de fuites d'huile.
3. Appliquez le frein avant et poussez plusieurs fois le guidon vers le bas pour vérifier la suspension de la fourche.

AVERTISSEMENT

Si vous constatez que la fourche est endommagée, veuillez contacter votre concessionnaire.

Si vous nettoyez la fourche télescopique avec des produits de nettoyage, veillez à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec les pneus ou les freins. Cela peut entraîner des accidents dangereux.

DIRECTION

AVERTISSEMENT

Des roulements de direction usés ou desserrés peuvent être dangereux. Par conséquent, le fonctionnement de la direction doit être contrôlé comme suit, aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien et de graissage périodique.

1. Placez le véhicule sur la béquille centrale/la béquille appropriée pour la moto afin de soulever la roue avant du sol.
2. Tenez les extrémités inférieures des jambes de la fourche avant et essayez de les déplacer vers l'avant et vers l'arrière.
3. Si vous sentez un jeu, faites vérifier ou réparer la direction par un concessionnaire.

ROULEMENTS DES ROUES

Les roulements des roues avant et arrière doivent être contrôlés aux fréquences spécifiées dans le tableau des entretiens et lubrification périodiques.

ATTENTION

S'il y a du jeu dans le moyeu de la roue ou si la roue ne tourne pas en douceur, demandez à un concessionnaire de vérifier les roulements de roue.

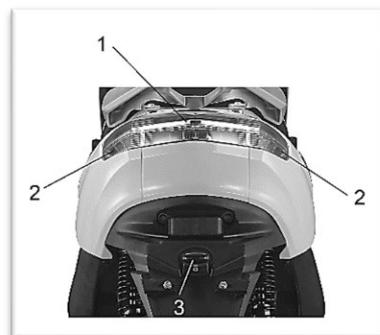
ÉCLAIRAGE

Ce modèle est équipé d'un éclairage de jour.



Ampoule de phare

Ce modèle est équipé d'un phare à ampoule halogène. Si l'ampoule du phare brûle, demandez à un concessionnaire de la remplacer.



Feu arrière, feu d'immatriculation et clignotants

Si le feu arrière (1), les ampoules des clignotants (2) ou l'éclairage de la plaque d'immatriculation (3) ne fonctionnent pas, remplacez l'ampoule ou demandez à un concessionnaire de vérifier son circuit électrique.

DÉPANNAGE

Bien que les véhicules reçoivent une inspection approfondie avant l'expédition de l'usine et de nouveau avant la livraison à vous, des problèmes peuvent survenir pendant le fonctionnement. Cependant, si votre véhicule nécessite une réparation, confiez-le à un concessionnaire dont les techniciens qualifiés disposent des outils, de l'expérience et du savoir-faire nécessaires pour entretenir correctement le véhicule.

Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine. Les pièces d'imitation peuvent ressembler à des pièces, mais elles sont souvent inférieures, ont une durée de vie plus courte et peuvent entraîner des factures de réparation coûteuses.

Voir ci-dessous quelques cas courants :

N°	Problème	Cause	Réparation
1	Allumage, aucune indication	L'interrupteur d'alimentation est sur la position « OFF »	Placer sur la position « ON »
		Câblage de la batterie mal fixé	Vérifier le câblage et serrer
2	Les voyants lumineux fonctionnent mais le moteur électrique ne démarre pas	Charge de la batterie insuffisante	Recharger les batteries
		La poignée de l'accélérateur est desserrée, altérée ou débranchée.	Confier votre motocyclette à un atelier agréé
		Problème de câblage dans le circuit ou dysfonctionnement du chargeur.	Confier votre motocyclette à un atelier agréé
3	Après la charge, la distance parcourue est réduite	Les pneus sont sous-gonflés	Gonfler les pneus jusqu'à la pression correcte
		Temps de charge insuffisant	Recharger les batteries
		Problème de chargeur	Contactez le concessionnaire
		Vieillesse ou détérioration de la batterie	Remplacer la batterie

NETTOYAGE DU VÉHICULE

Maintenir le véhicule propre, en plus de le garder attrayant, prolongera sa durée de vie et optimisera ses performances.

Avant le nettoyage

Fermez tous les capuchons, couvercles, connecteurs électriques et vérifiez qu'ils sont correctement installés, de sorte qu'aucune eau ne puisse y pénétrer. Retirez les piles avant le nettoyage.

AVERTISSEMENT

- Veuillez noter que toutes les fonctions de votre scooter reposent sur l'électricité. Ne pas sceller tous les composants appropriés comme décrit avant le lavage peut entraîner de graves dommages.
- Évitez une trop forte pression lors du lavage de la roue arrière, car elle comporte le moteur électrique.

ATTENTION

- N'utilisez pas de nettoyeurs à base d'acide. Si de tels produits sont utilisés pour les taches tenaces, utilisez-les seulement dans des cas exceptionnels, séchez-les immédiatement après, puis appliquez un spray anti-corrosion.
- Suivez toujours les instructions du fabricant sur les produits d'entretien et de nettoyage.
- Utilisez de préférence uniquement de l'eau et un détergent doux ou un nettoyant spécial du concessionnaire pour les composants sensibles du véhicule afin d'éviter tout dommage. Séchez les pièces en plastique puis essuyez avec un chiffon doux et sec ou une éponge également sèche.
- Protégez en particulier les pièces en plastique, la peinture, le verre des phares contre les produits chimiques agressifs tels que le carburant, le décapant pour la rouille, le nettoyant pour freins ou similaire. L'utilisation de tels agents peut entraîner des dysfonctionnements, des dommages et affecter la sécurité même.
- N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ou de nettoyeur à vapeur, car l'eau stockée peut pénétrer les composants électriques tels que les connecteurs ou les interrupteurs, l'éclairage et les garnitures de frein ou endommager les joints, la peinture et d'autres surfaces.

Nettoyage après usage normal

Enlevez la saleté avec de l'eau chaude, un détergent doux et une éponge douce et propre, puis rincez abondamment à l'eau claire. Utilisez une brosse à dents ou un goupillon pour les zones difficiles d'accès.

Nettoyage après avoir roulé sous la pluie, à proximité de la mer ou sur des routes salées

ATTENTION

Étant donné que le sel marin ou le sel pulvérisé sur les routes en hiver sont extrêmement corrosifs en combinaison avec l'eau, effectuez les étapes suivantes après chaque sortie :

- Nettoyer le véhicule avec de l'eau chaude et un détergent doux.
- Ne pas utiliser d'eau chaude, ce qui augmente l'effet corrosif du sel.
- Appliquer un spray anti-corrosion sur toutes les surfaces métalliques, y compris les surfaces chromées et nickelées, pour prévenir la corrosion.

Après le nettoyage

- Séchez le véhicule.
- Cirez toutes les surfaces peintes

AVERTISSEMENT

- Vérifiez qu'il n'y a pas d'huile ou de cire sur les freins ou les pneus.
- Si nécessaire, nettoyez les disques de frein et les garnitures de frein avec un nettoyant pour disque de frein ordinaire et nettoyez les pneus avec de l'eau tiède et un détergent doux.
- Avant de conduire le véhicule, testez les performances de freinage et les pneus.

STOCKAGE

Court terme (pour quelques jours)

- Entreposez toujours votre véhicule dans un endroit frais et sec et protégez-le contre la poussière avec une housse de protection.

AVERTISSEMENT

Stockez le véhicule dans une pièce bien aérée avec de l'air sec si possible. Un endroit avec de l'humidité provoquera de la rouille.

Longue durée (pendant des semaines)

- Nettoyez le véhicule.
- Lubrifiez tous les câbles de commande et les pivots de tous les leviers et pédales ainsi que de la béquille latérale/béquille principale.
- Vérifiez et, si nécessaire, corrigez la pression de gonflage des pneus, puis soulevez le véhicule de sorte que ses deux roues ne touchent pas le sol. Sinon, tournez un peu les roues tous les mois afin d'éviter que les pneus ne se dégradent à un endroit.
- Si vous n'utilisez pas le véhicule pendant une longue période, réglez l'interrupteur d'alimentation sur la position OFF. Retirez les batteries et rangez-les dans un endroit sec avec des températures entre 25 C et 45 C pour un fonctionnement optimal. Pendant ce temps, les batteries doivent être rechargées une fois tous les trois mois au moins à 60 %.

CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES

Moteur	Type de moyeu de roue 1 500 W
Portée max. (1 batterie)	42 km (55 km)
Vitesse maximale (km/h)	45 (25)
Couple maximal	72 Nm @ 400 tr/min (51 Nm @ 190 tr/min)
Puissance maximale	3.0 kW @ 400 tr/min (1.0 kW @ 190 tr/min)
Batterie	Li-ion 60V-20Ah
Temps de charge complète	3,5 heures
Hauteur d'assise (mm)	830
Taille globale (Lxlxh) mm	1740 x 650 x 1100
Charge maximale (kg)	150
Frein avant/arrière	DISQUE
Pneu avant/arrière	120/70-12
Empattement (mm)	1265
Poids	72 kg
Capacité de nivellement	15 degrés
Éclairages	Phare avant 12 V 35 W, Feu clignotant 12 V 5 W, Feu arrière 12 V 21 W, Lampe tableau de bord 12 V 17 W.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (NIV)

Veillez noter le NIV (numéro d'identification du véhicule) pour commander des pièces de rechange ou en cas de vol du véhicule.

Le NIV est imprimé sur le châssis. Pour voir le NIV, retirez le capuchon du NIV du couvercle avant intérieur.



Le NIV est utilisé pour identifier votre moto et peut être utilisé pour enregistrer votre véhicule auprès de l'autorité chargée de l'immatriculation dans votre région.

Remarque :

Le NIV figure également sur la plaque de châssis de votre véhicule.

Veillez lire attentivement le manuel d'utilisation de votre véhicule avant de l'utiliser afin de vous familiariser avec son fonctionnement. Nous rappelons explicitement que les instructions d'utilisation, de maintenance et d'entretien figurant dans le manuel de l'utilisateur doivent être respectées pour que vous puissiez faire valoir vos droits à la garantie. Seul le strict respect des spécifications client indiquées dans le manuel d'utilisation permet de prolonger la durée de vie naturelle de votre véhicule.

Pour plus de détails concernant les informations relatives à la garantie, vous pouvez consulter le site www.nipponia.com.

La garantie ne peut être accordée que si le véhicule a été entretenu conformément à ce programme d'entretien.

Les intervalles d'inspection sont obligatoires, sinon, aucune garantie ne peut être accordée.		1 000 km	Tous les 3 000 km	Tous les 6000 km	Tous les 10000 km
PIÈCE	À FAIRE				
Contrôle commun (voir page 27)	Inspecter	I	I		
Poignée et accélérateur	Inspecter	I		I	
Raccords, boutons et joints	Inspecter / ajuster	I/A		I/A	
Pompes de freinage avant et arrière	Inspecter	I		I	
Système de suspension avant et arrière	Inspecter	I		I	
Câbles et connecteurs	Inspecter	I		I	
Roulement de roues avant et arrière	Inspecter / remplacer	I		R	
État des pneus	Ajuster / nettoyer	A/C	A/C		
Contrôleleur	Nettoyer	C		C	
Chargeur	Nettoyer	C		C	
Roulement de fourche avant	Ajuster / nettoyer	A/C		A/C	
Ensemble frein - Lubrification	Remplacer	I		R	R
Liquide de frein - Lubrification	Remplacer	I			
Système de suspension - Lubrification	Inspecter	I		I	
Borne de batterie - Lubrification	Inspecter	I		I	
Roulement de fourche avant - Lubrification	Inspecter	I		I	
A - AJUSTER / C - NETTOYER / I - INSPECTER (Inspecter ou Nettoyer ou Lubrifier ou Remplacer si besoin) / R - REMPLACER					

PLAN DE SERVICE

FR

La garantie ne peut être accordée que si le véhicule a été entretenu conformément à ce plan de service.

<p>1 000 km</p> <p>Tampon / Signature</p>	<p>3000 km</p> <p>Tampon / Signature</p>
<p>6000 km</p> <p>Tampon / Signature</p>	<p>9000 km</p> <p>Tampon / Signature</p>

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE :

NOM DU CLIENT :

MODÈLE :

SIGNATURE DU CLIENT :



PLAN DE SERVICE

FR

La garantie ne peut être accordée que si le véhicule a été entretenu conformément à ce plan de service.

<p>12000 km</p> <p>Tampon / Signature</p>	<p>15000 km</p> <p>Tampon / Signature</p>
<p>18000 km</p> <p>Tampon / Signature</p>	<p>21000 km</p> <p>Tampon / Signature</p>

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE :

NOM DU CLIENT :

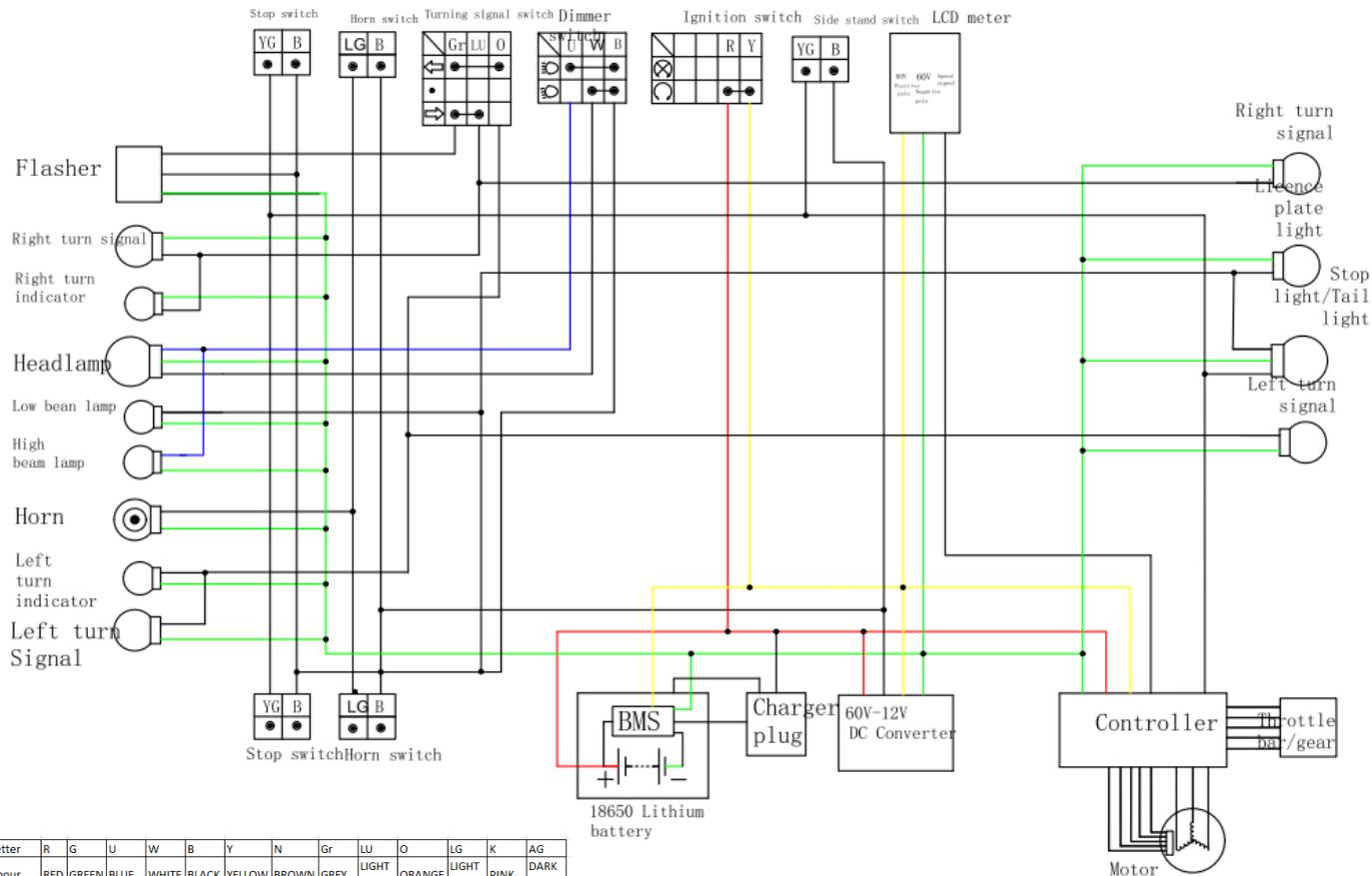
MODÈLE :

SIGNATURE DU CLIENT :



DIAGRAMME DE CABLAGE

FR



NIPPONIA S.A.

Adresse : 12, Agias Fotinis str. Nea Smyrni,
17121 Athens, Grèce

E-mail : hq@nipponia.com

Tél : +30 210 9328800

web : www.nipponia.com



SCAN ME

CENTRE DE DISTRIBUTION EUROPÉEN

TRADE & TRAFFIC PLUS B.V.

Adresse : Prins Mauritslaan 5a,
8091 AJ Wezep, Pays-Bas

Email : info@trade-traffic.com

Tél : +31 (0) 38-4533222

web : www.trade-traffic.com

DISTRIBUTEUR POUR LA BELGIQUE

BVBA BIKE DESIGN

adresse : Vriesenrot 14,
B-9200 Dendermonde, BELGIQUE

fax : +32 52 45 33 71

Tél : +32 52 45 33 61

web : www.bike-design.com

v. 11.22

Copyright © 2022 Nipponia SA